

гениеврою амплуа онъ доказо-
валъ превосходство стиля, мало ощуща-
емаго вънутреннаго языка, и въ то же
самое онъ доказывалъ, что и эпиграммы
имѣютъ достоинства и достоинства
литературы, а также и что и эпиграммы
имѣютъ достоинства и достоинства
литературы, а также и что и эпиграммы

М. С. Щепкинъ и Н. В. Гоголь.

I.

Гоголь познакомился съ Щепкинымъ въ по-
ру перваго, могучаго разцвѣта своего гenія. «Вечера на хуторѣ близъ Диканьки» уже раз-
несли въ московскомъ обществѣ вѣсть о «по-
вомъ поэты малороссъ», еще скрывавшемъ
свое имя отъ публики подъ псевдонимомъ
«Рудаго Паньки»¹⁾. Въ 1831-мъ году въ
Москвѣ, даже въ литературныхъ кружкахъ не
знали настоящей фамиліи сочинителя «Вече-
чевровъ». С. Т. Аксаковъ въ своей «Исторіи
моего знакомства съ Гоголемъ» разсказываетъ:
«Ногодинъ юздила зачѣмъ-то въ Петербургъ,
привѣдалъ тамъ, кто такой былъ «Рудый
Панько», познакомился съ чимъ и привезъ
намъ извѣстіе, что Диканьку написалъ Гоголь-
Яновскій. Итакъ, это имя было уже намъ из-
вѣстно и дорого»²⁾. Въ первыхъ числахъ но-
ября 1832 года³⁾ Гоголь, уже принятый въ ли-
тературный кружокъ Жуковскаго и Пушкина⁴⁾,
привѣдалъ въ первый разъ въ Москву: онъ
отправлялся погостить на родинѣ. На обрат-
номъ пути изъ Малороссіи въ Петербургъ Го-
голь снова остановился на нѣсколько дней въ
Москвѣ: онъ привѣдалъ сюда 15 октября и въ
первыхъ числахъ ноября былъ уже въ Пе-
тербургѣ. Въ одну изъ этихъ остановокъ въ
Москвѣ Гоголь познакомился съ Щепкинымъ.
Полагаемъ, что это знакомство завязалось въ
первый привѣздъ Гоголя въ Москву, когда онъ
пробылъ здѣсь болѣе продолжительное время,
чѣмъ во второй привѣздъ, и когда онъ позна-
комился съ московскими литераторами, рабо-
тавшими для театра — С. Т. Аксаковымъ и
М. Н. Загоскинымъ. Щепкинъ только въ кон-
це ноября этого года возвратился изъ Петер-
бурга, гдѣ онъ гастролировалъ на *Новомъ*

театрѣ съ 25-го мая. Несомнѣнно, что Го-
голь видѣлъ игру Щепкина на петербургскомъ
театрѣ и тогда же оцѣнилъ его великий сце-
ническій талантъ. Пріѣхавши въ Москву, онъ
поспѣшилъ явиться къ своему знаменитому
земляку. Сохранился разсказъ о первомъ свидѣ-
ніи Гоголя съ Щепкинымъ, записанный со
словъ одного изъ сыновей послѣдняго. При-
водимъ небольшой отрывокъ изъ этого раз-
сказа: «Не помню, какъ-то на обѣдъ къ отцу
собралось человѣкъ двадцать пять, — у насъ
всегда много собиралось: столъ по обыкновен-
ію накрыть было въ залѣ; дверь въ перед-
нюю, для удобства прислуги, была отворена на-
стежъ. Въ серединѣ обѣда вошелъ въ перед-
нюю новый гость, совершенно намъ незнако-
мый. Пока онъ медленно раздѣвался, всѣ мы,
въ томъ числѣ и отецъ, оставались въ не-
доумѣніи. Гость остановился на порогѣ въ
залѣ и, окнувшись въѣхъ быстрымъ взглядомъ,
проговорилъ слова всѣмъ извѣстной малорос-
сийской пѣсни:

Ходить гарбузъ по городу,
Пытается своего роду;
Ой, чи живы, чи здоровы
Бси родичи гарбузовы?

Недоумѣніе скоро разыяснилось — нашимъ го-
стемъ былъ Гоголь»¹⁾.

Такъ встрѣтились въ первый разъ два ху-
дожника, которыхъ, повидимому, раздѣляло
несходство лѣтъ, положенія, характера, но
которые въ то время, независимо одинъ отъ
другаго, поворачивали на новую дорогу и ко-
торые на этой дорогѣ скоро подали другъ
другу руки, чтобы работать во имя одной
общей цѣли.

Щепкинъ, въ описываемое время, уже имѣлъ
за собою двадцатипятилѣтній сценическій
опытъ: онъ вѣрилъ въ свой художественный
идеаль и зналъ, чего добивался на сценѣ.

¹⁾ Русь 1880 г. № 4, стр. 16.

²⁾ Сочиненія Гоголя, изд. десятое, I, 561. Всѣ
ссылки сдѣланы на это изданіе.

³⁾ Ср. письмо Гоголя къ Данилевскому, отъ 2-го
ноября 1831 г., въ изданіи г. Кулиша: „Сочиненія
и письма Гоголя“ V, 139.

⁴⁾ „Русская Старина,“ 1872 г., февраль, стр.
282—283; „Библіотека для Чтенія“ 1864, № 2, стр. 7.

Лозунгомъ его сценической дѣятельности давно сдѣлалась «естественность». Онъ былъ уже глубоко убѣжденъ, что «искусство настолько высоко, насколько близко къ природѣ»¹⁾. Въ тридцатыхъ годахъ текущаго вѣка «естественность» начинала на московскомъ театрѣ замѣтно подрывать традиціи старой сценической школы, лучшимъ представителемъ которой былъ еще въ началѣ столѣтія старикъ И. А. Дмитревскій. Но самъ Щепкинъ болѣзненно чувствовалъ недостатокъ такого репертуара, который давалъ бы ему возможность вмѣстѣ съ тогдашними актерами укрѣплять на московской сценѣ простоту и естественность игры. Въ первые годы третьего десятилѣтія текущаго вѣка талантъ Щепкина тратился больше на мелочи. Правда, онъ имѣлъ иѣсколько «классическихъ» ролей въ комедіяхъ Мольера, нерѣдко передѣланыхъ «на русскіе права», согласно вкусу времени; но типы этихъ комедій были не наши, не родные артисту и дѣйствовали въ обстановкѣ чужой жизни. Репертуаръ Щепкина до 1832 года состоялъ преимущественно изъ «комедій» Шаховскаго и Загоскина,— «веселыхъ», можетъ быть, но не глубокихъ по содержанию, почти всегда врачающихъ въ очарованномъ кругу большаго свѣта и все еще не отрѣшившихъ вполнѣ отъ преданій французскаго псевдоклассицизма. Только въ 1831-мъ году представлена была «въ цѣльномъ видѣ» комедія Грибоѣдова: «Горе отъ ума». Важное мѣсто въ репертуарѣ Щепкина занимали, до 1832 года, комедіи и водевили Скриба и его сотрудниковъ и подражателей. Эти комедіи интриги переводились или передѣлывались молодымъ «другомъ» Щепкина—остроумнымъ куплетистомъ А. И. Писаревымъ. Русскіе актеры тридцатыхъ годовъ настоящаго столѣтія поневолѣ учились изображать на сценѣ французскую буржуазію, а не русскихъ людей. Петербургскіе актеры при первомъ представлении «Горя отъ ума» (26 января 1831 года) обнаружили полную свою несостоительность передъ лицомъ этого великаго произведения; на московской сценѣ комедія Грибоѣдова шла лучше, но лишь въ немногихъ роляхъ. Въ Петербургѣ съ ролью Чацкаго не сладилъ воспитанный на ложно-классическихъ піесахъ Каратыгинъ I-й, или, какъ тогда писали, «большой». Въ «Сѣверной Пчелѣ» разбору игры петербургскіхъ актеровъ посвящена была небольшая статья подъ заглавиемъ: «Письмо изъ Москвы». О русской драматической труппѣ Петербурга въ этой статьѣ высказано было слѣдующее справедливое замѣчаніе: «Ваша труппа (говорить авторъ «Письма изъ Москвы») возлеѣяна знаменитыми французскими труппами, бывшими въ Петербургѣ съ 1746

до 1812 года. Слѣдовательно почти семидесять лѣтъ являлись на сценѣ одинаковые образцы, одни и тѣ же наставники-руководители русскихъ талантовъ: Офреинъ, Флоридоръ, Гюсъ, Ларошъ, Дюкруаси, Вальвиль были прототипами, по коимъ вылились Яковлевы, Каратыгинъ, Семеновы, Вальберховы и множество другихъ. Послѣ этого можно ли дивиться тому, что русскій, Москвичъ XIX столѣтія, непостижимый для иностранцевъ Чацкій былъ равномѣрно непостижимъ для г. Каратыгина»¹⁾. Гоголь, хорошо знакомый съ состояніемъ русской драматической сцены Петербурга въ началѣ тридцатыхъ годовъ, указываетъ и другую, болѣе важную, причину сценическаго безсилія тогдашнихъ артистовъ—отсутствіе русскаго, своего репертуара. Въ 1835 году онъ набрасывается въ свою записную книгу²⁾ такія мысли о русскихъ актерахъ того времени: «Всеобщія жалобы на недостатокъ таланта въ актерахъ. Но гдѣ же развиться талантамъ? На чёмъ развиться? Развѣ попадается имъ хоть одно лицо *русское*, которое могли бы они живо представить себѣ? Кого играютъ наши актеры? Какихъ-то иехристей, — людей не французовъ и не иѣмцевъ, но Богъ знаетъ кого—какихъ-то взбалмошныхъ людей (иначе и трудно назвать героевъ мелодрамы), не имѣющихъ рѣшительно никакой опредѣленной страсти, а тѣмъ болѣе видной физиognomіи. Не странно ли? Тогда, какъ мы больше всего говоримъ теперь обѣ естественности, намъ, какъ нарочно, подаются подъ носъ верхъ уродливости. *Русского* мы просимъ! Своего давайте намъ! Что намъ французы и весь заморскій людъ! Развѣ мало у насъ нашего народа? Русскихъ характеровъ! Своихъ характеровъ! Давайте нась самихъ! Давайте намъ нашихъ плутовъ, которые тихомолкомъ употребляютъ во зло благо, изливающее на насъ правительствомъ нашимъ, которые превратно толкуютъ наши законы, которые подъ личною кротости, подъ рукою дѣлаютъ дѣлишки не совсѣмъ кроткія. Изобразите намъ *нашего* честнаго, прямаго человѣка, который среди несправедливостей, ему паносимыхъ, остается неколебимъ въ своихъ положеніяхъ... Бросьте долгій взглядъ во всю длину и ширину нашей раздольной Россіи³⁾: сколько есть у насъ добрыхъ людей, но сколько есть и плевель, отъ которыхъ житья нѣть добрымъ и за которыми не въ силахъ сдѣлать никакой законъ! На сцену ихъ! Пусть видѣть ихъ весь народъ! Пусть посмѣется имъ! О, смѣхъ

¹⁾ Сѣверная Пчела 1831 г., № 79.

²⁾ Записная книга, изъ которой заимствованъ этотъ отрывокъ, принадлежала И. С. Аксакову; послѣ его смерти передана въ Московскій Публичный Музей.

³⁾ Слово „Россія“ пропущено въ наброскѣ.

великое дѣло!» Высшее, образованное общество Петербурга посыпало оперу и балетъ и оставляло драматическую сцену. Гоголь находить, что публика въ этомъ дѣлѣ была права: тогдашняя драматическая сцена не стоила того, чтобы предпочесть ее оперѣ или балету. «Что такое игралось на нашей сценѣ? (говорить Гоголь).—Мелодрама и водевиль, эти незаконныя дѣти ума нашего десятнадцатаго столѣтія, совершиенныя отступленія отъ природы, введшія множество мелкихъ несообразностей. Но какіе были эти водевили? Они были переводы съ французскаго. Въ Петербургѣ есть французскій театръ, и очень изрядный. Итакъ, кто же захочеть смотрѣть французскую піесу въ переводаѣ, играемую русскими актерами, не выдавшими французскаго общества, тогда какъ онъ можетъ на французскомъ театрѣ видѣть ту же самую въ оригиналѣ, игранную природными французами, которые и потому уже могутъ лучше выполнить свое дѣло, что имъ вовсе не стоитъ труда: во Франціи больше смѣшанія между собою сословія. —Итакъ, высший классъ нашего общества былъ совершенно правъ, что оставилъ русскую сцену: очень былоѣ почувствовать эту недостатокъ оригинальности. Нѣсколько піесъ появилось оригинальныхъ; но какія были эти піесы? Эти піесы были — водевили. Русскій водевиль! Это немножко смѣшно. Во-первыхъ, что эта легкая безцвѣтная игрушка могла родиться только у французской націи, не имѣющей въ характерѣ своеемъ глубокой физиognоміи, если сказать сильно—национальности. Но что же теперь вышло, когда настоящій русскій, да еще нѣсколько суровый и отличающійся своеобразною национальностью характеръ, съ своею тяжелою фігурою, началъ поддѣлываться подъ шарканье петиметра, и нашъ тучный, но сметливый и умный купецъ съ широкою бородою, не знаявшій на ногѣ своей (ничего), кромѣ тяжелаго сапога, надѣлъ бы вмѣсто него узенькій башмачекъ и чулки а jour, а другую, еще лучше, оставилъ бы въ сапогѣ и стала бы въ первую пару во французскую кадриль? А вѣдь почти тоже наши национальные водевили. Не смѣшно ли, напримѣръ, что русскій судья, которыхъ чрезвычайно много въ водевиляхъ, начинаетъ пѣть куплетъ въ обыкновенномъ разговорѣ? Въ французскомъ театрѣ мы прощаемъ эти выходки противъ естественности, ибо намъ известно, что французскій судья — и танцоръ, и куплеты сочиняется, играть хорошо на флаголетѣ, можетъ быть, даже рисуетъ въ альбомахъ. Но если начинать все это дѣлать нашъ уѣздный судья и облеченный такою грубою наружностью, съ какою обыкновенно его выставляютъ на нашихъ водевиляхъ, то... Судью заставляютъ пѣть! Да, если нашъ уѣздный судья запоетъ, то зрители такой услышать ревъ, что,

вѣрно, въ другой разъ и не покажутся въ театрѣ. Столъ же строго относится Гоголь и къ мелодрамѣ. Въ тѣхъ же замѣткахъ онъ такъ характеризуетъ русскую мелодраму тридцатыхъ годовъ: «Мелодрама нынѣшняя есть никакъ не болѣе, какъ *программа для балета*: она говоритъ только, о чёмъ должно идти дѣло, что такое есть въ піесѣ, а разрѣшать ее и создавать должны актеры сами...» «Главное въ мелодрамахъ (продолжаетъ Гоголь)—оглушить вдругъ чѣмъ-нибудь зрителей, хотя на одно мгновеніе;—что сильнѣе бросается въ глаза: катогра, убийство. Ими можно испугать и произвести судороги. Вся мелодрама состоитъ изъ убийствъ и преступлений, и между тѣмъ ни одно лицо не возбуждаетъ участія. Никогда еще не выходилъ зритель растроганный, въ слезахъ,—но въ какомъ-то растревоженному состояніи и пугливо садился въ свою карету, долго не могшій собрать и сообразить своихъ мыслей. Какое странное явленіе! Въ нашъ вѣкъ, когда во всякомъ обществѣ существуетъ число людей, исполненныхъ тонкаго, возвышенаго вкуса,—и вдругъ такія зрѣлица, эффекты тѣ, которые дѣйствуютъ на грубую, черствую и притомъ притупленную плошадную развратностью природу! Передвигаются передъ глазами тѣ кровавыя зрѣлица и боевыя ристалища, на которыхъ собиралась смотрѣть вся римская чернь... Но, слава Богу, мы еще не римляне, и не на закатѣ существованія, но только еще на зарѣ его стоямъ мы. Еще молодъ нашъ народъ и служить вѣчнымъ материаломъ для писателя, поражая его множествомъ разнообразныхъ степеней образования; и всѣ стихіи нашего государства — стихіи могущества и юности»¹⁾. Въ такихъ чертахъ представлялось Гоголю состояніе петербургской драматической сцены! такова была та школа, въ которой воспитывались петербургскіе актеры тридцатыхъ годовъ!

Московская драматическая труппа, не испытавшая сильнаго и продолжительного непосредственного влиянія французскихъ артистовъ, питаилась въ тридцатыхъ годахъ тѣмъ же репертуаромъ водевилей, мелодрамъ и комедій Шаховскаго и Загоскина. Сценическая карьера Щепкина въ Москвѣ началась водевилями. Въ первый годъ поступленія на московскую сцену Щепкинъ игралъ роль повара Суфле въ комедіи-водевилѣ Скриба и Мелезвилля: «Секретарь и поваръ», переведенной съ французскаго П. Н. Араповымъ. Піеса эта представлена была въ первый разъ на Императорскомъ московскомъ театрѣ, «въ пользу Дансерки г-жи Глушковской», 22 ноября 1823 года. Издавая свой водевиль въ 1825 году, переводчикъ приложилъ къ нему портретъ М. С. Щепкина, пред-

¹⁾ Изъ той же записной книги Гоголя. Ср. также „Сочиненія Гоголя“ V, 511—514.

пославши пісъ слѣдующее предувѣдомленіе: «Недѣльная бездѣлка: «Секретарь и поварь», обвязана болѣшею частію своего успѣха прелестной игрѣ актера Московскаго театра *Михаила Семеновича Щепкина*; она выходитъ въ свѣтъ съ его портретомъ, для изъявленія ему моей благодарности. Не смѣю отвѣтить за сходство послѣдняго, но ручаюсь за то, что я не первый, котораго очаровала Щепкинъ своимъ талантомъ». Мы увидимъ вскорѣ, что это былъ *не первый по времени* портретъ Щепкина въ одной изъ водевильныхъ ролей. Въ теченіе 1824 года М. С. занималъ главныя роли въ комедіяхъ и водевиляхъ, вновь передѣланыхъ или переведенныхъ съ французскаго. Такъ, 17 апрѣля 1824 г. Щепкинъ игралъ роль богатаго помѣщика Шумилова въ комедіи *Лафона*: «Невѣста трехъ жениховъ», переведенной съ французскаго актеромъ московскаго театра Барановыムъ. Піеса *Лафона* не была новостью ни для русской литературы, ни для русской сцены: она «переведена была на россійской языкѣ (подъ заглавiemъ: «Три брата солюбовники») г. Свистуновыムъ въ Санктпетербургѣ 1757 года въ ноябрѣ мѣсяца, представлена была въ первый разъ на придворномъ россійскомъ театрѣ въ 1764 году августа 27 дня»¹⁾. Сумароковъ сдѣлалъ изъ нея комедію: «Три брата совмѣстники», которая «представляема была на россійскихъ театрахъ»²⁾. Черезъ недѣлю, т. е. 24 апрѣля того же года, въ бенефисъ Сабуровыхъ, представлено было: «Учитель и ученикъ, опера-водевиль въ одномъ дѣйствіи, передѣланная съ французскаго А. И. Писаревыムъ». Черезъ нѣсколько времени послѣ представлениія эта піеса явилась въ печати съ портретомъ Щепкина и съ посвященіемъ водевиля Алябьеву и Верстовскому. Въ посвященіи было объяснено, что «игра несравненнаго Щепкина рѣшила успѣхъ водевиля, а прелестная музыка Алябьева и Верстовскаго одушевила его». Въ этомъ водевиля Щепкинъ игралъ роль учителя *Шеллинга*. 4 ноября того же года, въ бенефисъ актера Сабурова, поставлены были двѣ новыя піесы А. И. Писарева: 1) «Хлопотунъ, или дѣло мастера боится», опера-водевиль, передѣланная съ французскаго (муз. Алябьева и Верстовскаго) и 2) «Наслѣдница», комедія въ одномъ дѣйствіи въ стихахъ, передѣланная съ французскаго. Въ той и другой піесѣ Щепкинъ исполнялъ главныя роли: въ первой—Ренейкина, приятеля богатаго помѣщика Радимова, во второй—графа Тонскаго. Въ «Драматическомъ Альбомѣ для любителей театра и музыки на 1826 годъ», изданномъ А. Писаревыムъ и А. Верстовскимъ, появился портретъ Щепкина въ роли Ренейкина: водевиль «Хлопотунъ».

погутнъ», по свидѣтельству С. Т. Аксакова, «принять былъ публикою *съ восторгомъ*. Щепкинъ въ роли хлопотуна былъ совершенство»¹⁾. Въ теченіе двухъ первыхъ лѣтъ пребыванія на московской сценѣ Щепкинъ награждентъ былъ изданиемъ трехъ портретовъ его—въ водевильныхъ роляхъ. 9 апрѣля 1825 года представлена была опера-водевиль въ трехъ дѣйствіяхъ: «Забавы калифа, или шутки на одинъ сутки», сочиненная А. И. Писаревыムъ. Авторъ указалъ, что сюжетъ піесы «взять изъ арабскихъ сказокъ». Щепкинъ игралъ въ ней первую роль—башмачника Гассана. 8-го октября того же года дана была передѣланная Писаревыムъ съ французскаго опера-водевиль *въ шести дѣйствіяхъ*: «Волшебный Ноcъ, или талисманы и финики». Щепкину снова пришлось разучивать роль «Бенальтона, дамасскаго паши». «Это былъ (замѣчаетъ С. Т. Аксаковъ) пустой фарсъ, написанный для бенефиса Ворониной-Ивановой»²⁾. 27 декабря 1827 года Щепкинъ имѣлъ утѣшніе выступить въ оригинальной русской комедіи: это была одна изъ «лучшихъ», по отзыву современныхъ театраловъ, піеса Загоскина—«Благородный театръ». Князь Шаховской даже называлъ ее «лучшею комедіею изъ всѣхъ второклассныхъ французскихъ, которыми прославились ихъ авторы»³⁾. Комедія «имѣла самый полный успѣхъ», и по словамъ С. Т. Аксакова, «вполнѣ стоила такого успѣха—не по мысли, которая не имѣла большой значительности и тогда, теперь же и совсѣмъ ее теряетъ (кто въ 1852 году станетъ серьезно заниматься благородными спектаклями?... а тогда занимались ими серьезно)—но потому, что вся піеса исполнена такой неистощимой веселости, живости, естественности, до того проникнута комизмомъ характеровъ, положений и рѣчей, написана такими прекрасными стихами, что, собственно *въ этихъ отношеніяхъ*, не имѣть себѣ равной»⁴⁾.

Такова была та сценическая школа, которую долженъ былъ проходить Щепкинъ въ первые годы своего пребыванія въ Москвѣ. Удивительно ли, что Щепкинъ, по словамъ Аксакова, въ это время «тосковалъ по Мольерѣ и вообще по ролямъ, требующимъ работы»⁵⁾? И С. Т. Аксаковъ далъ Щепкину для двухъ его бенефисовъ двѣ комедіи Мольера: «Школу мужей» и «Скупаго». Первая піеса была *отчасти переложена на русскіе нравы*, «по существовавшему тогда варварскому обычая» (замѣчаетъ Аксаковъ), но къ бенефису Щепкина была «по возможности исправлена». Переводъ «Скупаго»

¹⁾ Разныя Сочиненія С. Т. Аксакова, М. 1858, стр. 228.

²⁾ С. Т. Аксакова, Разныя Сочиненія, 229.

³⁾ Тамъ же, стр. 205.

⁴⁾ Тамъ же, стр. 264—265.

⁵⁾ Тамъ же, стр. 176.

также не отличался вѣрнотью оригиналъ, и въ Петербургѣ эта комедія, при игрѣ Щепкина, не имѣла успѣха¹⁾.

Собираясь въ юни 1831 года на гастроли въ Петербургъ, Щепкинъ посыаеть Сосницкому слѣдующій перечень «лучшихъ» ролей своего репертуара: 1) «Благородный театръ» (комедія Загоскина)—роль Любскаго, 2) «Горе отъ ума»—Фамусова, 3) «Школа злословія»—Досажаева, 4) «Молодость Генриха»—капитана Коня, 5) «Урокъ старицамъ»—Давиля или Бонара, или въ разное время обоихъ, 6) «Ботъ»—Бота, 7) «Школа женщинъ»—Арнольфа, 8) «Скупой»—Гарнагона; водевили: 9) «Учитель и ученикъ», 10) «Секретарь и поваръ», 11) «Хлопотунъ», 12) «Дядя на прокатъ», 13) «Старъ и Молодъ» и проч.²⁾ Почти весь репертуаръ состоитъ изъ французскихъ піесъ; выдѣляются двѣ русскія и одна англійская. Комедія Казиміра Делавинія: *L'école des vieillards*, игралась въ стихотворномъ переводе Ф. Ф. Кокошина, подъ заглавіемъ—«Урокъ старицамъ»³⁾, «Школа женщинъ» Мольера—въ стихотворномъ переводе Хмельницкаго. Водевиль «Дядя на прокатъ» переведенъ былъ съ французского Писаревымъ въ концѣ 1826 года⁴⁾. Переводы иѣкоторыхъ піесъ были старинные. «Школа злословія» игралась по переводу Ивана Муравьевъ-Карпова, напечатаному въ 1794 году⁵⁾. Комедія въ трехъ дѣйствіяхъ: «Ботъ или аглицкой купецъ», въ переводе кн. Петра Долгорукова,⁶⁾ представлена была въ первый разъ на Петровскомъ театрѣ 5 февраля 1804 года и въ томъ же году напечатана въ Москвѣ. Роль Бота игралъ тогда Плавильщикъ. Воспитанный чужимъ репертуаромъ и комедіями Загоскина и Шаховскаго, Щепкинъ не вдругъ овладѣль ролью Фамусова и лишь спустя много лѣтъ выработалъ эту роль до того совершенства, которое восхищало зрителей въ сороковыхъ годахъ. По крайней мѣрѣ, видѣвшіе Щепкина въ комедіи Грибоѣдова въ 1832 году, находили въ его игрѣ замѣтные недостатки и лучшую ролью его тогдашняго репертуара считали роль Арнольфа въ «Школѣ женщинъ» Мольера⁷⁾. Переложеніе французскихъ комедій и водеви-

лей «на русскіе нравы» заключалось болѣею частію въ перемѣнѣ французскихъ собственныхъ имёнъ на русскія и нерѣдко въ замѣнѣ французскихъ куплетовъ своими. Писаревъ въ заключительныхъ куплетахъ своихъ піесъ иногда позволялъ себѣ грубья и неприличныя выходки противъ тѣхъ личностей, въ которыхъ можно было, при всякой цензурѣ, бросать грязь и въ печати и со сцены—противъ современныхъ русскихъ писателей. Въ водевилѣ піесѣ: «Учитель и ученикъ, или въ чужомъ пиру похмѣлье», Щепкинъ, подъ музыку Верстовскаго, долженъ быть пѣть:

Извѣстный журналистъ Графовъ
Задѣль Мишурскаго разборомъ;
Мишурскій, не теряя словъ,
На критику отвѣтиль вздоромъ;
Пошли писатели шумѣть,
Кричать, бранятся отъ бездѣлья,
А публикѣ за что жъ терить?
Въ чужомъ пиру похмѣлье?

Артистъ становился на сценѣ органомъ—даже не партіи литературной, а желчного расположения легкомысленного водевилиста. Зрители, понимавшимъ, что подъ Графовымъ разумѣлся Каченовскій, а подъ Мишурскимъ кн. Вяземскій, «особенно понравился этотъ куплетъ»¹⁾. При исполненіи послѣднихъ куплетовъ въ водевилѣ Писарева «Три десятки», театръ превратился въ шумную арену, на которой сѣпились поклонники водевилиста съ защитниками Полеваго, противъ котораго направленъ былъ такой куплетъ:

Журналистъ безъ просвѣщенья
Хочетъ публику учить;
Самъ не кончивши ученья,
Всѣхъ собирается учить;
Мертвыхъ и живыхъ тревожить...
Не пора ль ему шепнуть:
«Тотъ другихъ учить не можетъ,
Кто учился какъ-нибудь»²⁾.

Въ одномъ изъ куплетовъ того же водевиля издатель «Московскаго Телеграфа» названъ былъ полною фамиліею:

Всѣмъ миль цвѣтокъ оранжерейный
И всѣмъ наскучиль Полевой (bis).

Актеръ Сабуровъ, пропѣвшій этотъ куплетъ, держалъ сторону Писарева. «По музыке (рассказываетъ Аксакова) слѣдовало бы повторить послѣдніе два стиха; но оглушительный шумъ заставилъ актера Сабурова—а можетъ быть, онъ сдѣлалъ это и съ намѣреніемъ (всѣ артисты очень любили Писарева)—не говорить послѣдняго стиха; какъ же только шумъ утихъ, Сабуровъ, безъ музыки, громко и выразительно произнесъ: «И всѣмъ наскучиль Полевой»⁴⁾. Когда послѣ вызваннаго первымъ представлениемъ «Трехъ десятокъ» скандала, фа-

1) Сѣверная Пчела 1832 г., № 143.

2) Записки и письма Щепкина, стр. 177.

3) Первое явленіе первого дѣйствія этой піесы напечатано было еще въ „Драматическомъ альбомѣ для любителей театра и музыки“ на 1826 годъ.

4) С. Аксакова, Разныя Сочиненія, стр. 114.

5) По словамъ С. Т. Аксакова, Писаревъ „переложилъ гладкими и сильными стихами старинную комедію Шеридана „Школу злословія“ и называлъ ее „Лукавинъ“ по имени одного изъ дѣйствующихъ лицъ, характеръ котораго развитъ Писаревымъ гораздо шире и полнѣ, чѣмъ у Шеридана“. Разныя Сочиненія, стр. 84.

6) Оригиналь піесы иѣменскій: „Onkel Bott“, Lustspiel von Griesheim.

7) Сѣверная Пчела 1832, № 139.

1) С. Т. Аксакова, Разныя Сочиненія, стр. 228.

2) Тамъ же, стр. 233. Ср. Записки К. А. Полеваго, стр. 141—142.

3) Аксаковъ, 232. Полевой, 141.

4) Аксакова, Разныя Сочиненія, стр. 232.

милія Полеваго замѣнена была словомъ «луговою», Сабуровъ произнесъ исправленный стихъ «въ полголоса, повернувши голову въ сторону и прикрывши лицо руками: актеръ какъ будто несогласенъ былъ съ авторомъ этой перемѣны».¹⁾ Во время такихъ эпизодовъ зрители превращались въ дѣйствующихъ лицъ и запальчивая борьба, которая велась въ театрѣ, несмотря на свои беспорядочные формы, показывала, какъ жадно ловилось зрителями летѣвшее со сцены живое слово о своемъ, о современномъ...

Но именно русскаго, современного содержанія и не давала московская драматическая сцена ни актерамъ, ни публикѣ. Театръ не имѣлъ никакого общественнаго значенія. Зрителей потѣшали «невинными» комедіями и французскими водевилями. Въ началѣ тридцатыхъ годовъ, въ репертуарѣ Щепкина не было пѣсъ, при исполненіи которыхъ онъ могъ бы обнаружить свое знаніе русскаго быта, русскаго характера... Лишь изрѣдка случалось ему подмѣнить, такъ сказать, чужое содержаніе пѣссы чертами русскаго быта... Въ концѣ 1826 года Шаховской поставилъ на сцену большую комедію-водевиль: «Притчи, или Езопъ у Ксанеа». «Содержаніе пѣссы (разсказывается Аксаковъ), совершенно чуждое нашей жизни, мало имѣло достоинства... Щепкинъ игралъ Езопа и съ большимъ искусствомъ читалъ басни въ стихахъ... Тутъ были басни Хемицера, Дмитріева и Крылова... Еще съ большимъ искусствомъ передавалъ Щепкинъ лукавство раба, который изобрѣлъ притчу, какъ средство выражать передъ своимъ властелиномъ свою потаенную мысль, которую прямо сказать нельзя. Много работалъ надъ этой ролью Щепкинъ, чтобы, по возможности, скрыть себя, свою горячность и свои приемы подличиной Езопа»¹⁾. Шаховской конечно не былъ вполнѣ доволенъ Щепкинымъ: на сценѣ стоялъ не Езопъ, сочиненный имъ по французскому образцу, а живой образъ раба, созданный художественно бывшимъ крѣпостнымъ рабомъ... Князь Шаховской увѣрилъ С. Т. Аксакова, что петербургскій актеръ Брянскій въ этой роли гораздо лучше; но Аксаковъ не нашелъ возможности согласиться съ авторомъ «Езопа у Ксанеа». «Точно (разсказываетъ Аксаковъ), у Брянского было больше простоты; точно, итъкоторыя басни Брянскій читалъ гораздо лучше; но уже во всемъ остальномъ не было сравненія: зритель не видѣлъ и не слышалъ въ немъ, несмотря на покорную наружность,—хитраго, тонкаго лукаваго раба, кипящаго внутреннимъ негодованіемъ. А въ этомъ-то и былъ превосходенъ Щепкинъ».

Въ началѣ тридцатыхъ годовъ Щепкинъ, за немногими исключеніями, стоялъ гораздо вы-

ше своего репертуара. Богато одаренная артистическая натура, находясь въ полномъ развитіи силъ, стремилась къ труду, способна была къ нему; но ей не надѣть чѣмъ было работать. Щепкинъ понималъ, что его талантъ тратился на мелочи; онъ болѣзненно чувствовалъ недостатокъ такихъ драматическихъ произведеній, которыя давали бы ему возможность служить своему идеалу и укрѣплять на русскомъ театрѣ простоту и естественность игры; онъ видѣлъ постепенный упадокъ русской драматической сцены. Кончина плодовитаго А. И. Писарева опечалила Щепкина, какъ артиста и какъ человѣка. 27 марта 1828 года онъ писалъ петербургскому актеру И. И. Сосницкому:¹⁾ «Я думаю, тебѣ уже извѣстно о нашей величайшей потерѣ, а именно о смерти Александра Ивановича Писарева. Да! онъ оставилъ насъ прошлаго 15-го числа сего же мѣсяца. Это большая потеря для театра, но для меня она чувствительнѣе, ибо я въ немъ потерялъ друга». Репертуаръ Щепкина не оживлялся съ того времени даже новыми веселыми водевилями. Уже въ 1831 г. артистъ жаловался И. И. Сосницкому: «Жаль, очень жаль, что русскій театръ не можетъ улучшиться отъ однихъ желаній, собственнаго старанія и душевной любви, ибо, признаюсь, театръ у меня береть преимущества надъ семейными дѣлами и при всемъ видѣть онъ слабющими день ото дня,—клинусь, это для меня хуже холеры».

Въ такомъ положеніи находилась московская драматическая сцена въ то время, когда завязалось первое знакомство Щепкина съ авторомъ «Вечеровъ на хуторѣ близъ Диканѣкіи».

Гоголь въ это время переживалъ послѣдніе дни своего романтическаго периода. Незадолго до отѣзда изъ Петербурга въ Москву онъ напечаталъ вторую часть «Вечеровъ на хуторѣ близъ Диканѣкіи».²⁾ Въ «Ночи наканунѣ Ивана Купала», помѣщенной въ первой части этого сборника (1831 г.), современникамъ слышались звучные отголоски фантастического разсказа Тика. Вообще фантастическое составляло существенный элементъ во всѣхъ повѣстяхъ, изъ которыхъ сложились «Вечера на хуторѣ близъ Диканѣкіи». Лѣтомъ 1832 года мысль Гоголя занята была совершенно другимъ: онъ обдумывалъ планъ—комедію. Издание «Вечеровъ на хуторѣ» закончилось романтическій периодъ его юности: призраки украинскаго суевѣрія, то ужасные, то очаровательные, отлетѣли отъ него навсегда и почти въ началѣ 1833 года (въ письмѣ отъ 1-го февраля) на запросъ Погодина о «Диканѣкіскихъ Вечерахъ» Гоголь отъ души, искренно вос-

¹⁾ За сообщеніе мнѣ нѣкоторыхъ неизданныхъ писемъ М. С. Щепкина приношу искреннюю благодарность внуку знаменитаго артиста—В. Н. Щепкину.

²⁾ Сочиненія Гоголя I, 541.

кликуль: «Чортъ съ ними! Я не издаю ихъ... прибавлять сказки не могу. Я даже позабылъ, что я творецъ этихъ «Вечеровъ», и вы только напомнили мнѣ объ этомъ... Да обрекутся они неизвѣстности, покамѣсть что-нибудь увѣсистое, величное, художническое не изыдеть изъ меня! Но я стою въ бездѣйствіи, въ неподвижности. Мелкаго не хочется, величное не выдумывается».¹⁾ «Миргородъ», вышедший въ 1834 году, но составленный изъ повѣстей, написанныхъ въ 1832—1833 гг., открылъ уже читателямъ новую сторону въ произведеніяхъ Рудаго Паньки. Въ этомъ сборникѣ, служащемъ продолженіемъ «Вечеровъ на хуторѣ близъ Диканьки», только одинъ разсказъ беретъ содержаніе изъ фантастического міра—«Вій». Но даже и въ этой повѣсти, богатой художественными картинами малороссійской жизни, изъ-подъ пера молодаго автора вышлились слѣдующія строки: «Онъ чувствовалъ, что душа его начинала какъ-то болѣзненно мучиться, какъ будто бы *вдругъ среди бѣщенаго вихря веселія и закружившейся толпы кто-нибудь запѣлъ пѣсню обѣ упнетенномъ народѣ*».²⁾ Въ «Тарасѣ Бульбѣ» рисуетъ картину бѣшеной, подъ музыку, пляски запорожцевъ, поэтъ предается такимъ размышленіямъ: «Только въ одной музыкаѣ есть воля человѣку. Онъ въ окоахъ вездѣ. Онъ самъ себѣ куетъ еще тягостнѣшія оковы, неожидающіе на него общество и власть,—вездѣ, где только коснулся жизни. Онъ рабъ, но онъ воленъ только, потерявши въ бѣшеномъ танцѣ, где душа его не боится тѣла и возносится вольными прыжками, готовая возвеселиться на вѣчность».³⁾ «Повѣсть о томъ, какъ поссорился Иванъ Ивановичъ съ Иваномъ Никифоровичемъ» (1832 г.) уже завершается знаменательнымъ восклицаніемъ автора: «Скучно на этомъ свѣтѣ, господа!» Къ двадцати-трехъ-лѣтнему юношѣ, еще недавно такъ беззаботно смилившемуся въ «Вечерахъ», какъ будто уже «примѣналась болѣзнь, которую одержимо было все его поколѣніе—неудовлетвореніе и тоска»⁴⁾. Позднѣе въ эпоху душевныхъ и тѣлесныхъ страданій,—въ мучительную эпоху созданія второй части «Мертвыхъ Душъ», это восклицаніе съ новою силой зазвучитъ въ устахъ Гоголя. Изъ груди

¹⁾ Сочиненія и письма Гоголя, изд. Кулиша, V, 168—169.

²⁾ Сочиненія Гоголя I, 695—696. Въ печатномъ текстѣ это мѣсто, вѣроятно, по требованію тогдашней цензуры, явилось въ измѣненномъ видѣ: „какъ будто бы *вдругъ среди вихря веселія и закружившейся толпы запѣлъ кто-нибудь пѣсню похоронную*“.

³⁾ Сочиненія Гоголя V, 625.

⁴⁾ Курсивомъ напечатаны собственные слова Гоголя въ письмѣ къ А. С. Данилевскому, отъ 14го февраля 1841 года. Сочиненія и письма Гоголя, V, 430.

поэта, озирающаго современность, вырвется болѣзненный вопль: «И непонятною тоскою уже загорѣлась земля; черствѣе и черствѣе становится жизнь, все мельчасть и мельеть, и *возрастаетъ только въ виду всѣхъ одинъ исполніскій образъ скучи*, достигая съ каждымъ днемъ неизмѣримѣшаго роста. Все глухо, могила повсюду. Боже! пусто и страшно становится въ Твоемъ мірѣ!»¹⁾ С. Т. Аксаковъ справедливо замѣтилъ: «Свѣжи, прелестны, благоуханы, художественны были разсказы въ Диканькѣ; но въ «Старосвѣтскихъ помѣщикахъ», въ «Тарасѣ Бульбѣ» уже являлся великий художникъ, съ глубокимъ и важнымъ значеніемъ»²⁾. «Великий меланхоликъ» (какъ называлъ Гоголя Пушкинъ) уже переставалъ развлекать себя невинными, беззаботными сценами³⁾ и начиналъ углублять испытующей взоръ въ дѣйствительность, его окружавшую. Щепкинъ успѣлъ уже извѣдать русскую жизнь сверху до низу. Прошедшее артиста, выросшее на почвѣ крѣпостного права, исполненное горя, тревогъ, нужды, стояло передъ умственнымъ взоромъ его въ полной свѣжести, сохрания живыя краски дѣйствительности. Въ кругу знакомыхъ Щепкинъ любилъ воспроизводить отдельные эпизоды своей, богатой опытомъ, жизни, рисовалъ быть и нравы недавняго прошедшаго. Въ разсказахъ наблюдательного и пылкаго артиста, пережитое,—поэзія и правда его жизни,—получало опредѣленныя художественные формы; личный, лирическій элементъ смягчался въ нихъ и умѣрялся уже въ силу того, что въ нихъ передавалось прошедшее. Не веселы были эти разсказы: они рисовали все—пошлость, темную, трагическую сторону жизни. Передъ слушателями вставали картины откровенного самоуправства, наглаго плутовства, мелкаго, часто безсознательнаго тиранства, деспотизма и насилия господъ, гордаго и величаваго страданія крѣпостныхъ.⁴⁾ Гоголь уже въ эту пору прислушивался внимательно къ разсказамъ о русскомъ бытѣ и собирая «материалы для духовной статистики Россіи». Щепкинъ былъ находкою для писателя, ступившаго на реальную почву и глубоко сознававшаго необходимость самого широкаго вѣдѣнія русской жизни и русскихъ людей. Щепкинъ, можетъ быть, самъ того не замѣчая, обнажалъ своими разсказами корни, изъ которыхъ выросли «неудовлетвореніе и тоска»

¹⁾ Сочиненія Гоголя IV, 220.

²⁾ Русь 1880 года, № 4, стр. 16.

³⁾ Такими словами характеризуетъ Гоголь, въ «Авторской исповѣди», свои первыя поэтическія произведенія.

⁴⁾ Нѣкоторые разсказы Щепкина напечатаны въ литературной обработкѣ; таковы: «Сорока-воровка» Герцена (въ Современникѣ 1848 г., № 2) и «Собачка» гр. Соллогуба въ альманахѣ «Вчера и сегодня».

ка» Гоголевского поколения. Поэтъ скоро оцѣнилъ правду и художественную простоту этихъ рассказовъ. Разъ въ 1832 году Щепкинъ передалъ Гоголю, какъ бабка его приняла появление одичалой кошки за предвѣстіе своей близкой кончины. Впечатлительный и суевѣрный, слышавшій въ дѣтствѣ среди бѣлага дня призывные голоса, Гоголь сочталь этотъ разсказъ съ своими дѣтскими воспоминаніями и воспользовался имъ въ трогательной идилліи «Старосвѣтскіе помѣщики», написанной въ 1833 году. Прочитавши эту повѣсть, Щепкинъ, при встрѣчѣ съ авторомъ, сказалъ ему шутя: «а кошка-то моя!»—«За то коты мои!» отвѣчалъ Гоголь.¹⁾ Разсказъ: «полюби наась черненѣкими, а бѣленѣкими наась всякий полюбить», Гоголь также слышалъ отъ Щепкина: онъ приберегъ его для втораго тома «Мертвыхъ Душъ». Послѣдній разсказъ также передаетъ дѣйствительно случившееся происшествіе, какъ и всѣ разсказы Щепкина. «По моему мнѣнію (замѣчаетъ А. Н. Аѳанасьевъ, указывая на источникъ этого эпизода «Мертвыхъ Душъ») разсказъ этотъ въ устахъ Щепкина имѣлъ несравненно больше живости, чѣмъ въ поэмѣ Гоголя».

Въ первый прїездъ Гоголя въ Москву, въ 1832 году, С. Т. Аксаковъ заговорилъ съ нимъ о Загоскинѣ, «Гоголь хвалилъ его за веселость, по сказалъ, что онъ не то пишетъ, чѣмъ слѣдуетъ, особенно для театра». Сергій Тимоѳеевичъ, самъ работавшій въ то время для сцены и высоко цѣнившій комедіи Загоскина,²⁾ возразилъ, что у наась писать не о чёмъ, что въ свѣтѣ все такъ однообразно, гладко, прилично и пусто, что

... даже глупости пустой
Въ тебѣ не встрѣтишь, свѣтъ пустой!

Гоголь посмотрѣлъ на Аксакова «какъ-то значителѣно» и сказалъ, что это неправда, что комизмъ кроется вездѣ, что, живя посреди него, мы его не видимъ; но что если художникъ перенесетъ его въ искусство, на сцену, то мы уже сами надѣть себѣ будемъ валяться со смѣху и будемъ дивиться, что прежде не замѣчали его»^{3).}

Лѣто 1832 года Гоголь провелъ въ Малороссіи. Мысль написать русскую комедію крѣпко засѣла у него въ головѣ. 20 февраля 1833 года онъ писалъ Погодину изъ Петербурга: «Я помѣшился на комедіи. Она, когда я былъ въ Москвѣ, въ дорогѣ и когда я прїѣхалъ сюда, не выходила изъ головы моей, но до сихъ поръ я ничего не написалъ»^{4).}

¹⁾ См. статью Аѳанасьева: „М. С. Щепкинъ и его записки“ въ Библіотекѣ для чтенія 1864 года, № 2, стр. 8.

²⁾ См. Біографію М. Н. Загоскина въ „Разныхъ Сочиненіяхъ“ С. Т. Аксакова.

³⁾ „Русь“ 1880 г., № 4, стр. 16.

⁴⁾ Сочиненія и письма Гоголя V, 174. Въ „Рус-

Унаслѣдовавши страсть къ театру отъ отца, Гоголь еще въ Нѣжинѣ участвовалъ въ домашніхъ ученическихъ спектакляхъ. Въ 1826 году, сидя на школьній скамье, онъ задумалъ составить «Книгу всякой всячины, или подручную энциклопедію». Замѣтки, выписки и другіе материалы, вносишіеся въ эту энциклопедію, расположены въ алфавитномъ порядкѣ. Подъ буквою *T*, кромѣ нѣсколькихъ словъ для малорусскаго словаря, помѣщены въ «энциклопедіи» исключительно выписки, касающіяся театра. На стр. 311 записано: «Объ архитектурѣ театровъ. Миѣніе Оленина, президента академіи художествъ, касательно боковыхъ ложъ,— что они должны быть не горизонтальныя, но косенныя или *облическія*, параллельно къ косинѣ партера, предполагая, что сидящіе въ ложахъ, которыя одна другой ниже, могутъ безпрепятственно видѣть одинъ черезъ другаго». На стр. 315 помѣщены «Списокъ Российской (Драматической) и Балетной труппы С.-Петербургскаго театра Артистовъ. Изъ Р. Т. 1825 года (т.-е. изъ альманаха Булгарина «Русская Талія»). Наконецъ, на стр. 321 внесенъ длинный списокъ произведеній Скриба, подъ заглавіемъ «Pi  ces de M. Scribe.» Авторъ «Подручной энциклопедіи» интересовался тогда, какъ видно, устройствомъ театровъ, составомъ петербургской труппы и кругомъ произведеній того французскаго писателя, піесы котораго начинали проникать въ репертуаръ русскихъ столичныхъ театровъ. Неудивительно, что въ 1832 году, отказавшись писать сказки, Гоголь «помѣшился на комедіи». 8-го декабря 1832 года Плетнєвъ сообщалъ Жуковскому, жившему тогда въ Швейцаріи: «Гоголь нынѣшнимъ лѣтомъѣздилъ на родину. Вы помните, что онъ въ службѣ и обязанъ о себѣ давать отчетъ. Какъ же онъ поступилъ? Четыре мѣсяца не было про него ни слуху, ни духу. Оригиналь. Въ Москвѣ онъ видѣлся съ И. И. Дмитревскимъ, который принялъ его со всемъ любезностью своею. Вообще тамошніе литераторы, кажется, порадовали его особынѣемъ вниманіемъ къ его таланту. Онъ не можетъ нахваливаться Погодинымъ, Кирѣевскимъ и прочими. У Гоголя вертится на умѣ комедія. Не знаю, разродится ли онъ ею нынѣшней зимой; но я ожидаю въ этомъ родѣ отъ него необыкновенаго совершенства. Въ его сказкахъ меня всегда поражали драматическія мѣста»^{1).}

Къ этому времени, т.-е. ко второй половинѣ 1832 года, относимъ мы нѣсколько замѣтокъ о комедіи вообще, набросанныхъ Го-

скомъ Архивѣ 1872 г. (стр. 2370) это письмо неправильно отнесено къ 1834 году.

¹⁾ Сочиненія и переписка Плетнєва III, 522.

големъ въ его записной книжкѣ¹⁾). На страницѣ 55-й цабросано: «Комед. Матеріалы общие²⁾). Старое правило: Уже хочетъ достигнуть, схватить рукою, какъ вдругъ помѣщательство и отдаленіе желаемаго предмета на огромное разстояніе.—Какъ игра въ нахидку и всякая азартная игра.—Внезапное или неожиданное открытие, дающее вдругъ всему дѣлу новый оборотъ или озарившее его новымъ свѣтомъ». Не трудно замѣтить, что записанное здѣсь «старое правило» нашло себѣ примѣненіе въ «Игрокахъ» и въ «Ревизорѣ».

На страницѣ 57-й подъ заглавiemъ: «Матеріалы частные», помѣщена замѣтка: «Не понимаетъ и толкуетъ по-своему,—въ родѣ «метафизической» — «математической». Этимъ пріемомъ Гоголь уже пользуется въ той комедіи, которую онъ началъ писать въ 1832 году по возвращенію въ Петербургъ изъ Малороссии. Въ сценахъ: «Утро дѣловаго человѣка», составляющихъ часть большой неоконченной комедіи: «Владимиръ З-й степени», находится такое мѣсто: «Катерина Александровна. Вы бы попробовали омоепатического средства. Иванъ Петровичъ. Чудно, право, какъ подумаешь, до чего не доходитъ просвѣщеніе. Вотъ, ты говоришь, Катерина Александровна, про меопатію. Недавно былъ я въ представлении. Что-жъ бы вы думали? Мальчишка росту—какъ бы вамъ сказать?—вотъ этакого (показываетъ рукою), лѣтъ трехъ не больше: посмотрѣли бы вы, какъ онъ плашь на тоинчайшемъ канатѣ! Я вѣсно увѣрю серъезно, что духъ зашмается отъ страха»³⁾.

На страницѣ 143 записаны уже отдельныя фразы годныя, для лицъ, дѣйствующихъ въ комедіи: «Что вамъ стать вицѣ-мундирѣ? Почему суконцо?»—«Да, да! Знаю, понимаю... Да, да! Ну, а разскажите? Да обѣ чемъ биши вы говорили?»—«Подойди, скотъ! Вотъ столь краснаго дерева работы Скоб....? Подъ лакомъ?» Поясненіе важнаго разговора: «У меня вѣдь кухарка» и проч. — «Также: Фуфайку, надобно вамъ знать, сударыня, я ношу лосинную: она гораздо лучше фланелевой».

Эти фразы не останутся мертвымъ капиталомъ въ записной тетради: они скоро найдутъ себѣ мѣсто въ комедіяхъ, задуманныхъ авторомъ. Такъ, послѣдняя фраза, почти въ полной неприкословенности, вставлена въ «Утро дѣловаго человѣка». Приводимъ выдержку изъ этихъ сценъ: «Иванъ Петровичъ. Были

ли у него высокопревосходительства? Александръ Ивановичъ. Былъ. Я теперь только отъ него. Сегодня по утру было немножко холодненько. Вѣдь я, какъ думаю, вамъ извѣстно, имѣю обыкновеніе носить лосинную фуфайку: она гораздо лучше фланелевой и притомъ не горячить. По этому-то случаю я велѣлъ себѣ подать шубу. Пріѣзжаю къ его высокопревосходительству—его высокопревосходительство еще спить. Однакожъ я дождался¹⁾. Фраза, предшествующая въ наброскѣ только-что выписанной, внесена въ первоначальный текстъ комедіи «Женіхи», изъ которой черезъ нѣсколько лѣтъ выработалась «Женитьба». Въ пятомъ явленіи означеннаго текста невѣста Авдотья Гавrilovna, вышедшія къ собравшимся женихамъ, говорить: «Извините меня, дорогіе гости, что немножко позамѣшилась». Одинъ изъ жениховъ²⁾: «Ничего, сударыня (подходя къ ручкѣ); мы слышали, что вы изволили принаряжаться». — Авдотья Гавrilovna: «А это уже Фекла изволила прорваться! Нѣть, только-что подралась съ кухаркою»...

Съ такими матеріалами съѣѣ Гоголь за трудъ, который долженъ былъ вывести его на новую дорогу, за создание того «великаго, художническаго», отъ котораго онъ ждалъ себѣ славы. «Я не знаю (писалъ онъ Погодину въ томъ же письмѣ, которое извѣщаю о задуманной комедіи), отчего я теперь такъ жажду современной славы. Вся глубина души такъ и рвется наружу. Но я до сихъ поръ не написалъ ровно ничего... Уже и сюжетъ (комедіи) было на дняхъ началь составляться; уже и заглавіе было написано на бѣлой толстой тетради: «Владимиръ З-й степени», и сколько злости, смѣху, соли!.. Но вдругъ остановился, увидѣвшіи, что перо такъ и толкается обѣ такія мѣста, которыя цензура ни за что не пропустить. А что изъ того, когда піеса не будетъ играться? Драма живеть только на сценѣ; безъ нея она какъ душа безъ тѣла. Какой же мастеръ понесетъ на показъ народу неоконченное произведеніе?—Мнѣ больше ничего не остается, какъ выдумать сюжетъ самый невинный, которыемъ даже квартальный не могъ бы обидѣться. Но что комедія безъ правды и злости? Итакъ, за комедію я не могу приняться. Примусъ за исторію—передо мной движется сцена, шумѣть анилодисментъ, рожи высовываются изъ ложь, изъ рапка, изъ кресель и оскаливаютъ зѣбы, и—исторія къ чорту!»³⁾

Начатая комедія осталась безъ продолженія. Помимо главной причины, которая заставила Гоголя бросить сочиненіе комедіи, на сцени-

¹⁾ Эта записная книга, подаренная Гоголю Тарновскимъ, наполнилась замѣтками и цѣльыми произведеніями поэта въ періодъ времени съ 1831 г. по 1834 г.

²⁾ Точный снимокъ съ приводимыхъ замѣтокъ прилагается послѣ этой страницы, потому въ текстѣ они приводятся безъ соблюденія правописанія автора и безъ употребляемыхъ имъ сокращеній.

³⁾ Сочиненія Гоголя II, 453—454.

¹⁾ Сочиненія Гоголя II, 450.

²⁾ Ср. Сочиненія и письма Гоголя V, 174—175.

W. H. Hoffman

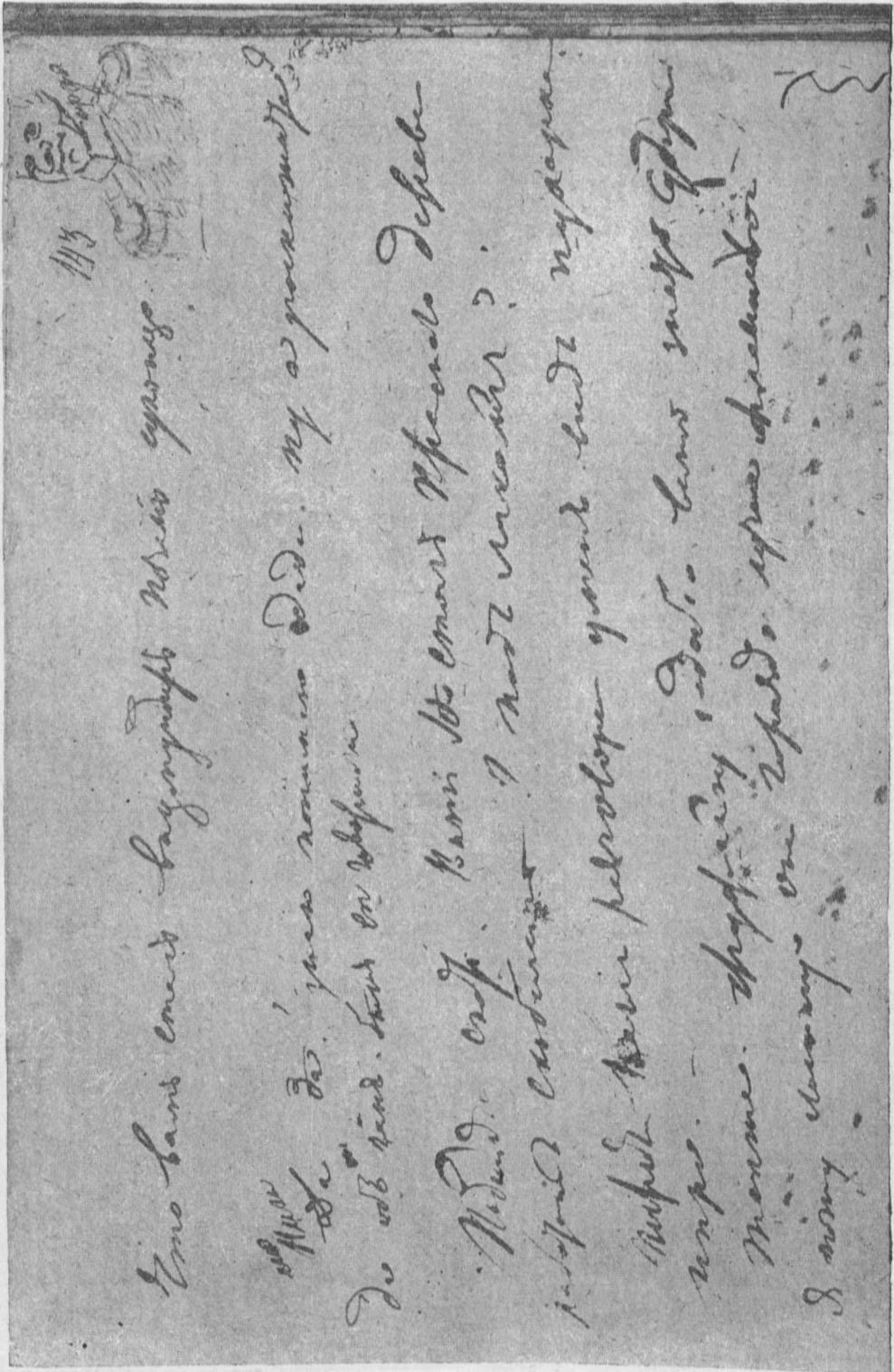
Dear Mr. & Mrs. Thompson. Yours & Mary's affectionate regards
are reciprocated. I am sending you a box containing some dried fruit
which may be useful to you. I hope to receive a long
letter from you before my return. Your affec wife

Brookhouse's service, particularly in the
Liberals' cause. They were opposed to the
Government's proposal.

W. M. Lefkoff
Lafayette

Tempo. — Adagio. — Allegro.

Microtus m. m. m. Moesgaard, no showing the name
M. m. m. m. (Koppenhoff) -



ческое представление которой онъ, по условиямъ тогдашней цензуры, не могъ разсчитывать, была и другая причина, лежавшая, можетъ быть, въ непривычкѣ автора къ у становленію твердаго и удобоисполнимаго плана драматического произведения. 11 марта 1833 года Плетнєвъ уже писалъ Жуковскому: «У Пушкина ничего нѣтъ новаго, у Гоголя тоже. Его комедія не пошла изъ головы. Онъ слишкомъ мню хотѣлъ обнять въ ней, встрѣчалъ безпрестанно затрудненія въ представлѣніи и потому съ досады ничего не написалъ. Есть еще другая причина его неудачи: онъ въ такой холодной поселился квартирѣ, что цѣлую зиму принужденъ былъ бѣгать изъ дома, боясь тамъ заморозить себя. Такъ-то физическая сторона человѣка иногда губить его духовную половину со всѣми въ ней зародышами».¹⁾ Какой обширный объемъ Гоголь предполагалъ дать своей комедіи «Владимиръ З-ей степени», видно изъ того, что въ ея составѣ должны были, между прочимъ, войти: «Лакейская», «Тяжба», «Утро дѣловаго человѣка»²⁾. Гоголь, какъ извѣстно, писалъ свои большія произведенія не въ послѣдовательности главъ или сценъ, а безъ всякаго порядка, набрасывая и обработывая отдѣльныя части произведенія и потомъ уже сливая ихъ въ одно цѣлое. Сравнивая вышеприведенные наброски 1832 года о «материалахъ комедіи» съ уцѣлѣвшими отрывками изъ комедіи «Владимиръ З-ей степени», мы склоняемся къ предположенію, что прежде другихъ сцены этой комедіи написано было «Утро дѣловаго человѣка». Какъ бы то ни было, но Гоголь оставилъ комедію, исполненную «правды и злости», боясь придирики цензуры при постановкѣ піесы на сцену. Несомнѣнно обѣ этой комедіи спрашивалъ Пушкинъ Одоевскаго въ письмѣ отъ 30 октября 1833 г.: «Клянусь Гоголю. Что его комедія, въ ней же есть закорючка?» Великий поэтъ, конечно, употребилъ здѣсь слово «закорючка» о тѣхъ мѣстахъ піесы, къ которымъ могла придѣтъся тогдашняя цензура³⁾.

Оставивши комедію съ «правдой и злостью»,

¹⁾ Сочиненія и переписка Плетнєва V, 528.

²⁾ Ср. Театральныя афиши и Актрактъ 1865 г., января 7. Та же статья въ исправленномъ и дополненномъ видѣ напечатана (подъ заглавіемъ: «Комедія Гоголя—Владимиръ З-ей степени») въ Бѣсѣдахъ Общества любителей россійской словесности, вып. III. Доказательства принадлежности «Тяжбы», «Лакейской» и «Утра дѣловаго человѣка» къ составу некопченной комедіи см. въ Приѣмчанихъ къ этимъ произведеніямъ въ Сочиненіяхъ Гоголя, изд. 10^е.

³⁾ Кн. Одоевскій замѣтилъ, что запросъ Пушкина „относится къ Ревизору“⁴⁾. Но въ это время Гоголь и не думалъ писать „Ревизора“. Не можемъ также согласиться и съ тѣмъ толкованіемъ слова „закорючка“, которое предложено кн. Одоевскимъ. „Русскій Архивъ“ 1864 г., стр. 820.

Гоголь обратился къ обработкѣ піесы съ «невиннымъ сюжетомъ». Это была комедія въ трехъ дѣйствіяхъ «Женихи». Она начата была къ 1833-му году¹⁾, а, можетъ быть, даже въ 1832 г. Отъ первоначального наброска этой комедіи, который относится къ 1832/3 г., уцѣлѣло три полиста. Дѣйствіе открывается въ комнатѣ невѣсты. «Аводотья Гавриловна (одна). Что это, Господи Боже мой, долго ли я буду въ дѣвкахъ оставаться? Нѣтъ, да и нѣтъ жениховъ: вымерли какъ будто отъ чумы. Бывало прежде благовоспитанные люди сами отправляются искать невѣсть, а теперь ищи ихъ, ей-Богу! Никакогоуваженія къ женскому полу! Я послала Марею Фоминишну, не сыщется ли хоть на ярмаркѣ—былъ бы только дворянинъ да порядочной фамиліи. Да вотъ и ся что-то нѣтъ до сихъ поръ. Охъ! и страшно, какъ подумаешь: ну, вотъ пріѣдетъ женихъ... У меня такъ сердце и бѣется. Да ничего, пусть пріѣзжаетъ—не будеть страшно. (Явленіе 2-е). Марея. Здравствуй, свѣтъ мой, Авдотья Гавриловна. Авдотья Гавриловна. Ахъ, что ты это, мать, куда такъ долго запростилаась? Марея. Охъ! позволь, матушка, съ духомъ собраться. За твоими порученіями такъ изѣздилась, такъ изѣздилась, что и поясница, и бокъ, и все болитъ. Два раза лошади били: засѣдатель—обывательскихъ, таратайка моя вся такъ и разсыпалась. Ну, да за то ужъ могу похвастаться: какихъ я тебѣ жениховъ припасла! Вотъ какъ орѣхи каленые: всѣ на подборъ, одинъ другаго лучше. Сегодня, можетъ быть, они и будутъ къ тебѣ. Я нарочно спѣшила тебя предупрѣдомить. Авдотья Гавриловна. Сегодня? Ухъ! Марея. И, не пугайся, мать моя: дѣло житейское. Посмотрѣть, больще ничего; и ты посмотришь ихъ: не понравятся,—ну, и уѣдуть. Авд. Гавр. А сколько ихъ, душенька ты моя? Марея. Да штука шесть, кажется, будетъ. Авд. Гавр. Ухъ, какъ много! Марея. Ну, что-жъ? Лучше выбрать можно: одинъ не придется—другой придется. Авд. Гавр. Расскажи же, моя голубушка, какіе они. Марея. А славные, хорошие такіе всѣ, акуратные. Напримѣръ, первый—Дороѳей Балтазаровичъ Жевакинъ, такой славный! На флотѣ служилъ и такой учитывый! Какъ разъ по тебѣ придется. «Миѳ, говорить, нужно, чтобы невѣста была въ тѣлѣ, а поджаристыхъ я не люблю». А Иванъ-то Петровичъ! То такой помѣщикъ, что и приступу нѣтъ. Такой видный изъ себя, толстый! Какъ закричть на меня: «Ты миѳ не толкуй пустяковъ,—что невѣста такая и такая; ты скажи миѳ напрямикъ: сколько за ней крѣпостнаго, движимаго, рухляди?» — «Столько-то

¹⁾ Этотъ годъ указанъ Гоголемъ въ первомъ изданіи его „Сочиненій“.

и столько-то, отецъ». — «Ты врешь, собачья дочь!» Да еще мать моя, вѣшилъ такое словцо, что не пристойно тебѣ сказать. Я въ мигъ и спознала: ю! да это долженъ быть важный господинъ. *Авд. Гавр.* Ну, а еще кто? *Мароа.* Никаноръ Ивановичъ Онучкинъ. Это ужъ деликатесъ. Губы, мать моя, малина, совершенная малина. А самъ такой славный! «Миѣ, говоритъ, нужно не то, чтобы невѣста была такая-то и растакая, а чтобы хорошо собою, воспитана и чтобы по французски умѣла говоритьъ». Да, онъ такой. А самъ такой субтильный, ножки узенькия, тоненькия... *Авд. Гавр.* О, нѣть, Мароа Фоминишина, знаю я этихъ субтильныхъ! Нѣть, ты подавай миѣ тѣхъ, которые поплотнѣй. *Мароа.* А если поплотнѣе, такъ Ивана Петровича, — ужъ лучше нельзя выбрать никого: ужъ тотъ, нечего сказать, баринъ такъ баринъ. Мало въ эти двери не войдеть — такой славный! *Авд. Гавр.* А сколько лѣтъ ему? *Мароа.* А человѣкъ-то еще молодой: лѣтъ 50, да и 50 еще нѣть. — *Авд. Гавр.* Еще кто? *Мароа.* Акинѣ Степановичъ Пантелеевъ, чиновникъ, титулярный советникъ — такой скромный и тихий! *Авд. Гавр.* Да онъ выпить, я думаю, гораздъ? *Мароа.* А пить, не прекословлю — пить. Что-жъ дѣлать? пить — на то титулярный советникъ. За то... такой тихой, какъ шелкъ. *Авд. Гавр.* Нѣть, Мароа Фоминишина, я не хочу, чтобъ мой мужъ пилъ. *Мароа.* Твоя воля, мать мои! Не хочешь того, возьми другихъ. Впрочемъ, что-жъ такое, что онъ выпить лишнее? Вѣдь онъ не всю таки недѣлю бываетъ пьянъ: попадается такой день, что совсѣмъ трезвый бываетъ. *Фекла¹⁾* Фоминишина. Посмотри-ка въ окно: что собаки лай такй подняли? Ахъ, сударыня, да это онъ! *Авд. Гавр.* Кто онъ? *Мароа.* Женихъ — Иванъ Петровичъ Яичница! *Авд. Гавр.* Ахъ, Боже, вотъ тебѣ на! Я чуть не въ одной рубашкѣ! Слушай, голубушка Фекла Савишина, посиди тутъ, да не пускай, если станеть пробираться въ мою комнату. А я наскоро одѣлся. Вотъ тебѣ, бабушка, и Юрьевъ день! (*Уходитъ*). Нѣкоторыя частности и цѣлые фразы этого явленія будуть перенесены цѣлкомъ въ печатную редакцію «Женитьбы»; но первоначальный планъ письес совершенно отличается отъ того, по которому она обработана была виослѣдствіемъ. Нѣкоторыя лица обрисованы тѣми же чертами, что и въ «Женитьбѣ»; но эти черты не выражены ясно и рѣшительно. Подколесина еще нѣть, между женихами. Въ уцѣлѣвшихъ сценахъ преобладаетъ еще грубый фарсъ, свойственный тогдашнимъ водевилямъ. Не развитіе характера главнаго дѣйствующаго лица, а борьба между женихами изъ-за добычи

составляетъ все содержаніе первого акта. Едва успѣла выйти на сцену невѣста, Жевакинъ бросается къ ней на встрѣчу, чтобы «принести ей свое сердце». Вѣбгаєтъ дѣвушка съ извѣстіемъ: «Еще одни приѣхали», и невѣста быстро уходитъ — «заказать ватрушки». Жевакинъ, за свою смѣлость, тотчасъ же подвергается нападенію Яичницы, — и дѣло близко къ дракѣ. Выписываемъ эту сцену: «Яичница (ударивъ по плечу Жевакина). Любезнѣйший, кажется изъ одного горшка хотимъ щи хлебать? Жевакинъ¹⁾. Какъ изъ одного? Яичница. То есть, вы, какъ я замѣчаю, подѣлжаете къ хозяйкѣ дома. Жевакинъ. А признаюсь, она мнѣ очень нравится. Эдакой розанчикъ, букетъ въ устахъ; и здѣсь, на груди, эдакой платочекъ, и тутъ обыкновенно такие дамскіе уборы. Это все очень хорошо, я это люблю. Яичница. И вамъ нужда и себѣ лѣзть туда же! Посмотрите на себя: какая у васъ гиусная фигура! Право, наводить уныніе. Жевакинъ (поворачивается). Нѣть, фигура хороша. Яичница. Можно ли, чтобы у морскаго офицера была хорошая фигура? Жевакинъ (вытягивается). Какъ такъ? Яичница. Да конечно; это всякому извѣстно. Жевакинъ. Что такое извѣстно? Яичница. Вотъ новости! Извѣстно, что такое морякъ: старый качанъ капусты. Жевакинъ. Позвольте. Миѣ, можетъ быть, такъ послышалось? Миѣ кажется, какъ будто вы употребляете неприличныя выраженія? Яичница. Какія выраженія! Просто, старый трухлый, никуда не годящійся (качанъ), который выбрасываются въ помойную яму. Жевакинъ (вытягиваетъ лицо еще длиннѣе прежнѣя, срошитъ на головѣ волоса, кривится и дергаетъ плечами). Позвольте: честь моя обижена въ лицѣ всего морскаго общества. Я вамъ предлагаю дуэль. Яичница. Я не прочь отъ дуэли. Жевакинъ. Я, по обычаю моряковъ, держусь обыкновенія драться на кортикахъ. Яичница. Нѣть, я не хочу: кортиками только лягушекъ колять. Жевакинъ (вытягиваетъ лицо). Такъ на чемъ же? Яичница. Я дерусь на кулаки (засучиваетъ руки). Жевакинъ. Нѣть, я на такой дуэль не соглашаюсь. Я къ вамъ обращаюсь, милостивый государь: вы видѣли? Онучкинъ. Я съ своей стороны не могу точно опредѣлить, потому что въ 42-мъ Егерскомъ полку, къ несчастью, въ бытность мою мнѣ не удавалось видѣть ни одного дуэля. Но образованность и утонченное обращеніе требуютъ — на благородномъ оружіи; на кулаки же неприлично въ высшемъ обществѣ. Человѣкъ, который знаетъ по-французски, ужъ не пойдетъ на кулаки биться. Яичница. Миѣ дѣла нѣть ни до ка-

¹⁾ Вместо прежняго: *Мароа.* Въ первоначальныхъ наброскахъ Гоголя имена дѣйствующихъ лицъ почти всегда не установлены твердо.

¹⁾ Начиная съ этого мѣста фамиліи дѣйствующихъ лицъ не обозначены въ рукописи.

кихъ обществъ. Я давно былъ въ воиной. Тогда и меня выгнали два раза только въ полкъ во время смотру. Да притомъ оружие, Богъ знаетъ, гдѣ еще искать, а кулаки всегда при себѣ».

Гоголь не былъ доволенъ написаннымъ для «Жениховъ». Не оставляя выбраннаго для комедіи сюжета, онъ сталъ обрабатывать его по совершенно новому плану. Надъ этимъ новымъ, вторымъ наброскомъ комедіи¹⁾ появилось, въ черновомъ экземплярѣ, заглавіе: «Женитба». Первое дѣйствіе піесы открывается въ комнатѣ Подколесина, который «думаетъ, что нужно жениться, да все еще какъ-то не рѣшается». Второе явленіе занято разговоромъ Подколесина съ Степаномъ, третье—его бесѣдою съ свахою. Яичница уже не разспрашиваетъ о приданомъ сваху, какъ въ первоначальномъ наброскѣ, а повѣряетъ натурою опись приданаго, держа ее въ рукахъ. Кочкиревъ носить еще фамилію Кохтина. По обычая Гоголя, новый текстъ обрабатывался не въ порядкѣ послѣдовательного хода піесы: набрасывались отдѣльные сцены, монологи, даже фразы. Въ уцѣльвшихъ наброскахъ нѣтъ ссоры Жевакина съ Яичницѣю; зато завязывается споръ изъ-за сужденій о женской красотѣ. Невѣста, въ ожиданіи обѣда, приглашаетъ жениховъ «закусить». О характерѣ и объемѣ отдѣльныхъ набросковъ можно судить по слѣдующему: «Мочи, мочи иѣть! Что это за женихи? Я эдакихъ нигдѣ не видѣлъ: какъ голодны, три дня Ѣсть не давали. Невѣста сама тоже изрядная дура. Ну, чего тутъ долго думать? Рѣшись и концы въ воду.—Нѣть пусть дискать немножко побѣгаютъ за мною. То-есть жемъ...²⁾ женское.... и вертиль съ досадою головою. Мочи иѣть! Вотъ одинъ дуракъ лѣзеть». Затѣмъ записаны только два наброска: разговоръ Яичницы съ Кохтинымъ и объясненіе съ нимъ же, какъ-таки, Жевакина (фамиліи въ томъ и другомъ наброскѣ не названы). Вотъ все, что уцѣльло въ бумагахъ Гоголя отъ второй обработки «Жениховъ». Въ апрѣль 1834 года эта новая обработка комедіи была доведена до конца и настолько отдѣлана, что Гоголь рѣшился ее прочитать въ избраниемъ кружкѣ. Въ дневнике Пушкина, послѣ замѣтки о гулянїи 1-го мая, записано: «Гоголь читалъ у Дашкарова свою комедію»³⁾. И только! Никакого отзыва! Въ половинѣ августи того же года Гоголь уже писалъ Максимовичу: «Между тѣмъ, поживя здѣсь (въ Петербургѣ), я буду имѣть возможность

¹⁾ Наброски этой редакціи сохранились въ записной книжкѣ Гоголя 1834—1835 г., нынѣ принадлежащей Московскому Публичному Музею. Нѣкоторые листы разорваны, уцѣльли въ корешкѣ одни половины.

²⁾ Слово не дописано.

³⁾ Сочиненія Пушкина (изд. литер. фонда) V, 207.

выпутаться изъ своихъ денежнѣхъ обстоятельствъ. На театръ здѣшній я ставлю піесу, которая, надѣюсь, кое-что принесетъ мнѣ, да еще готовлю изъ-подъ полы другую»¹⁾. Подъ первою піесою разумѣлась «Женитба», подъ второю—«Ревизоръ». Но «Женитба» не была отдана на сцену въ 1834 г.: авторъ не былъ доволенъ и новою обработкою и въ іюнѣ 1835 года, отправляясь въ Малороссію, взялъ съ собою написанное, чтобы тамъ «отработать» комедію на свободѣ. Осеню 1835 года, возвращаясь въ Петербургъ, Гоголь на перенутьи остановился въ Москвѣ и навѣстилъ Аксаковыхъ. «Гоголь (рассказываетъ С. Т. Аксаковъ) везъ съ собою въ Петербургъ комедію, всѣмъ извѣстную теперь подъ именемъ «Женитба»: тогда называлась она «Женихи». Онъ самъ вызвался прочесть ее вслухъ въ домѣ у Погодина для всѣхъ знакомыхъ хозяина. Погодинъ воспользовался этимъ позволеніемъ и назвалъ столько гостей, что довольно большая его зала была буквально набита биткомъ. И какая досада! я захворалъ и не могъ слышать этого чуднаго, единственнаго чтенія... Гоголь до того мастерски читалъ или, лучше сказать, игралъ свою піесу, что многіе, понимающіе это дѣло люди до сихъ поръ говорятъ, что на сценѣ, несмотря на хорошую игру актеровъ, особенно Садовскаго въ роли Подколесина, эта комедія не такъ смѣшила, какъ въ чтеніи самого автора. Слушатели до того смѣялись, что нѣкоторымъ сдѣлалось почти дурно. Но, увы! комедія не была понята! Большая часть говорила, что піеса—неестественный фарсъ, но что Гоголь ужасно смѣшино читаетъ»²⁾. С. Т. Аксаковъ, не присутствовавшій на этомъ собраніи, былъ увѣренъ, что Гоголь читалъ комедію въ томъ видѣ, въ какомъ она явилась внослѣдствіи на сценѣ и въ печати; но на самомъ дѣлѣ «Женихамъ» еще далеко было до «Женитбы». Характеръ фарса остался и на новой обработкѣ піесы, и «большая часть слушателей» была права, оставшись сю недовольною. Комедія оканчивалась почти ех abrupto³⁾. Вотъ послѣднее явленіе вполнѣ: «Агаѳ. Ал.⁴⁾ (ходитъ въ вѣнчальномъ платьѣ робко и потупивши голову). И сама не знаю, что дѣлается со мною. Такъ право стыдно! Я вся дрожу. Ахъ! еслибы его на

¹⁾ Сочиненія и письма Гоголя V, 223.

²⁾ Русь 1880 г., № 4, стр. 17. С. Т. Аксаковъ ошибочно относить этотъ пріѣздъ Гоголя въ Москву къ 1834 году. Это было въ 1835 году. Самъ С. Т. замѣчаетъ, что Гоголь пріѣхалъ въ Москву послѣ выхода въ свѣтъ «Миргорода» и «Арабесковъ», которые появились въ концѣ 1834 г.

³⁾ Собственноручная рукопись этой обработки «Жениховъ» поступила изъ бумагъ А. А. Иванова въ Императорскую Публичную Библіотеку.

⁴⁾ Имя невѣсты не установлено; на другихъ страницахъ она названа Агаѣю Петровною.

это время не было въ комнатѣ! Еслибы онъ на минуточку куды-нибудь вышелъ! (*Вдругъ оглядывается*). Да гдѣ жь это онъ? Никого нѣтъ. Это что значить? (*Отворяетъ дверь въ прихожую и говоритъ туда*). Оекла, куда ушелъ Иванъ Кузьмичъ? Голосъ Оеклы. Никуды не уходилъ: онъ тамъ. Ага. Гдѣ жь тамъ? Его здѣсь нѣтъ. Вотъ штука, какъ бы онъ могъ пропасть! А! вѣрно, онъ гдѣ-нибудь спрятался и хочетъ сыграть со мною какую-нибудь шутку. Шутникъ какой! (*Вслухъ*) Иванъ Кузьмичъ, не обманете меня! Знаю, все знаю: вы спрятались. (*Молчите*). Знаю. Гдѣ-жь онъ въ самомъ дѣлѣ? Ему некуда спрятаться. Эй, тетушка! Иванъ Кузьмичъ здѣсь? нѣтъ? Тетка Анфиса. Да нѣтъ; онъ тамъ. Ему-то нельзя было пройти: я все у дверей была. Онъ, вѣрно, какъ-нибудь въ комнатѣ запрятался. (*Подходитъ и переставляетъ всякий стулъ и смотритъ подъ него*). Нѣтъ, тутъ нѣтъ. Ужъ, Господи прости, не духъ ли онъ какой, оборотень ли какой? Да вотъ окошко-то отворено. Оекла Ивановна (*подходитъ къ окну*). Да вотъ платочекъ его виситъ. Махнуль черезъ окно. Ага. Ал. Какъ? улизнуль въ окно! Фу, фу! (*Слегка посвистываетъ, какъ обыкновенно дѣлается въ случаѣ несбывшихся надеждъ. Занавѣсь опускается*).

Чтеніе «Жениховъ» въ залѣ Погодина открыло Гоголю глаза на недостатки этой пѣсни: онъ понялъ впечатлѣніе, произведенное ею на «большую часть» слушателей, оцѣнилъ значеніе высказанныхъ ими замѣчаній и смыслъ застѣнчиваго ихъ молчанія. Понятно, что назначивши С. Т. Аксакову день для прочтенія «Жениховъ» въ его домѣ, Гоголь явился къ нему въ условленное время—безъ комедіи, и ни хозяинъ, ни приглашенные имъ гости цѣнители, въ числѣ которыхъ были Н. В. Станкевичъ и В. Г. Бѣлинский, не услышали «Жениховъ» въ этомъ невоздѣланномъ видѣ¹⁾. Для Гоголя довольно было и одного чтенія: онъ добился на немъ необходимыхъ ему поправокъ и замѣчаній не отъ цѣнителей, а отъ «большей части» слушателей дилетантовъ, отъ той разнохарактерной толпы, мнѣніемъ которой онъ особенно дорожилъ. Повторять чтеніе «Жениховъ» у Аксакова было для него излишнимъ. Гоголь напросился («самъ вызвался», по выражению С. Т. Аксакова) на чтеніе комедіи у Погодина, потому что не смотрѣлъ на нее, какъ на произведеніе оконченное, вполнѣ отѣлланное: она стояла передъ нимъ, какъ модель, ожидавшая нового настѣнчиваго труда отъ художника. Поэтъ еще надѣялся, что люди, болѣе его знакомые съ бытъ, который онъ пытался изобразить въ

комедіи, помогутъ ему нанести живыя краски дѣйствительности на набросаные имъ очерки, нерѣдко блѣдныя и неясные. Реальныхъ чертъ свадебного обряда въ купеческой средѣ, этихъ бытовыхъ подробностей, согрѣвающихъ картину художника, Гоголь ждалъ отъ Погодина, которому долженъ быть извѣстенъ старинный свадебный обрядъ, и отъ Щепкина, которому такъ близко знакома была современная жизнь, особенно въ тѣхъ среднихъ и низшихъ сиерахъ, гдѣ старый русскій обрядъ и обычай соблюдались безъ поруки. Въ занимающей насъ обработкѣ «Жениховъ» Гоголь оставилъ въ одномъ мѣстѣ пропускъ, который предполагалъ восполнить впослѣдствіи. Когда всѣ собравшіеся въ домѣ невѣсты женихи разѣлись, «подаютъ гостямъ по рюмкѣ вина. Оекла подносить. Здѣсь Кочкиревъ со свахой пикируются острыми словами; какимъ образомъ пикируются, я ужъ не помню (пишетъ Гоголь): объ этомъ слѣдуетъ узнать у Щепкина и Сосницкаго, также какъ и объ обрядахъ, какие при этомъ употребляются у купцовъ. Они могутъ, пожалуй, посовѣтоваться обѣ этомъ съ Погодинымъ, знающимъ эту быть, и пополнить такимъ образомъ эту сцену». Жаждой необходимаго для художника знанія русской жизни, русскаго быта, русскихъ людей сгараъ поэтъ реалистъ съ тѣхъ самыхъ поръ, какъ кончился для него романтическій періодъ юности. Въ томъ же 1835 году, приступая къ первымъ наброскамъ «Мертвыхъ Душъ», Гоголь ищетъ «хорошаго ябедника, съ которымъ бы можно коротко сойтись¹⁾). Позднѣе онъ старается добыть экстракти изъ дѣлъ, докладныя записки, поручая Ирокоповичу попросить о подобныхъ бумагахъ И. Г. Пащенка, который «можетъ похитить изъ своей юстиціи²⁾. Свѣдѣній о духовной статистикѣ Россіи Гоголь требуетъ отъ друзей, знакомыхъ, наконецъ отъ всей читающей Россіи...

Возвращившись въ Петербургъ, Гоголь снова садится за полную, отъ начала до конца, переработку «Жениховъ». Ряды сплошныхъ поправокъ и дополнений лѣпятся надъ строками рукописи, читанной въ Москвѣ. Эта новая обработка переписывается въ одинъ изъ послѣднихъ мѣсяцевъ 1835 года, и Гоголь несетъ новую рукопись на судъ Пушкина³⁾. Передѣлки не останавливаются. Не ранѣе, какъ 29 апрѣля 1836 г. Гоголь увѣдомляетъ Щепкина: «Комедію мою, читанную мною въ Москвѣ, подъ заглавиемъ «Женитьба», я теперь передѣлалъ и переправилъ, и она нѣсколько похожа теперь на что-нибудь путное. Я ее назначаю такимъ образомъ, чтобы она шла вамъ и Сосницкому въ бенефисъ, что, кажется, случает-

¹⁾ Русскій Архивъ 1880 г., II, 514.

²⁾ Русское Слово 1859 г., № 1, стр. 106.

³⁾ Русскій Архивъ 1880, II, 514.

ся въ одно время года. Стало быть, вы можете адресоваться къ Сосницкому, которому я ее вручу¹⁾). Щепкинъ, уже получившій печатный экземпляръ «Ревизора», горячо благодаритъ за «Женитьбу»: «Спасибо вамъ за подарокъ п'есы для бенефиса. Вѣрте, что такое одолженіе никогда не выйдетъ изъ моей старой головы». Обрадованный артистъ спѣшилъ получить отъ Сосницкаго комедію. 7 мая того же 1836 года онъ пишетъ ему о Гоголѣ: «Онъ намъ подарилъ п'есу на бенефисъ и потому, если получишь отъ него, то поторопись обѣцензурѣ и потомъ доставь мнѣ, разумѣется, переписавъ». Но Сосницкій взглянуль на «Женитьбу» въ передѣланномъ видѣ довольно строго. Въ письмѣ отъ 30 мая онъ сообщаетъ Щепкину: „Женитьбу“ ты раньше осени не получишь: Н. В. ее взялъ передѣлать. Я побралилъ его за безпечность. Вообрази, что онъ читалъ мнѣ п'есу такъ, какъ она у него была написана прежде, какъ и ты знаешь ее. Двѣ прекрасныя сцены не могутъ искупить цѣлой комедіи, а комедіи-то и нѣтъ. Сюжета никакого: Богъ знаетъ, зачѣмъ люди приходять и уходятъ. Онъ мнѣ въ оправданіе говоритъ, что она у него написана три года назадъ. Я ему отвѣщаю, что зритель и критикъ этого не хотеть знать, хоть бы она была написана 10 лѣтъ назадъ, а потребуетъ отъ васъ отчета, почему вторая п'еса еще слабѣе первой. Ну, онъ согласился со мною и обѣщалъ передѣлать всю совсѣмъ. Я ему далъ пѣкоторыя смѣшныя идеи обѣ обычаихъ купеческихъ невѣсть. Онъ беретъ комедію съ собою²⁾ и мѣсяца черезъ два ее вышлетъ. Какъ я получу и она выдѣть изъ цензуры, то ты тотчасъ получишь ее». Щепкину пришлось подчиниться волѣ автора комедіи. 3 июня онъ, между прочимъ, писалъ Сосницкому: «Что же касается до п'есы Н. В. Гоголя, то ежели онъ взялъ ее переправлять,—нечего дѣлать, будемъ ждать³⁾). Едва истекъ срокъ, назначенный Гоголемъ для возвращенія «Женитьбы», Щепкинъ уже пишетъ Сосницкому (4-го сентября 1836 г.): «Теперь о Гоголѣ: гдѣ онъ? имѣешь ли ты о немъ какія свѣдѣнія? Ты, Ваня, сдѣлалъ маленькую оплошность, что оставилъ ему комедію для поправки. Онъ, занявши другой комедіей, забудетъ о ней совер-

шенно. Ежели ты ее получишь, то ради Бога, тотчасъ переписавъ ону, вышли ко мнѣ, какъ можно скорѣе⁴⁾). Время бенефиса Щепкина приближается, и беспокойство растѣтъ въ немъ съ каждымъ днемъ. 22 ноября 1836 года артистъ пишетъ Сосницкому: «Не знаю ничего, получилъ ли ты п'есу отъ Гоголя, которую ваша милость имѣли большую неосторожность отдать ему для переправки. Ежели получилъ, то пожалуйста вышли поскорѣй; а если нѣтъ, и не знаешь ничего обѣ немъ, то я тебѣ скажу, что онъ въ Лозанѣ, и я писалъ чрезъ Погодина, чтобы онъ выслалъ свою п'есу хотя безъ поправокъ, ибо у меня до сихъ порь нѣтъ ничего на бенефисъ⁵⁾). Въ декабрѣ у Щепкина блеснула надежда получить «Женитьбу». «Вчерашній день мнѣ сказали (пишетъ Щепкинъ Сосницкому), что у васъ ставится п'еса Гоголя подъ названіемъ «Сваха». Хотя и другое название, но это, и думаю, то же, что онъ намъ даваль. Если это точно правда, что оная ставится, то какъ: въ казну, или кому-либо на бенефисъ? Если—въ казну, то пожалуйста извѣсти, чтобъ дирекція за ону платить; если же на бенефисъ кому-либо, то попроси у бенефиціанта переписать и вышли: отъ этого никакой помѣхи, я думаю быть не можетъ, ибо мой бенефисъ 8 февраля⁶⁾.

Не скоро дождался Щепкинъ передѣланной «Женитбы». Только въ концѣ 1839 г., или въ началѣ 1840 года окончена была передѣлка, задуманная въ 1836 году. Въ февралѣ 1841 г. Погодинъ извѣстилъ читателей своего журнала, что «комедія Женихъ въ двухъ дѣйствіяхъ давно готова⁷⁾). 28 ноября 1842 года, когда «Женитба» уже была напечатана въ собраніи сочиненій Гоголя, Щепкинъ получилъ отъ автора комедіи документъ, удостовѣряющій, что „всѣ драматическіе сцены и отрывки, заключающіеся въ четвертомъ томѣ его сочиненій, принадлежать ему (Щепкину) и онъ можетъ давать ихъ, по своему усмотрѣнію, въ свои бенефисы⁸⁾). Въ числѣ этихъ драматическихъ произведеній была и «Женитба».

(Окончаніе слѣдуетъ).

Н. Тихонравовъ.

¹⁾ Сочиненія и письма Гоголя V, 254.

²⁾ Т.-е. за границу.

³⁾ Записки и письма Щепкина, стр. 183.

⁴⁾ Москвитянинъ 1841, часть I, № 2, смѣсь, стр. 616.

⁵⁾ Сочиненія и письма Гоголя V, 501—502.